

XZiï BÕ^{id} fciY 22 Wæ^c LiXhch
ULLch XiSc
XciKiSi

Aèh XhFc gjFjbm gFd BLhDB BbhWUhc EFdc
 HmLm, gMcS BLh Ad-bLic LhghZi gMcS XiScm
 (ch:) GjZ bLiZSc ghdSm ShW fgiU EAc Tjeh
 AHm B LgiYh KiPic AFhcm dmGLpWz gMcS BLhD
 ZmgmîE SfcîY WmEAc EWjbhW 32 ZLc ZhUm
 BGhW dmGh EBLmz

B LgiYh dmGhc bjd CÐmfs Ebd, a× CîhU EFdc ajd
 Shdibc bhMUi Mm Fj-Fhb fjcj EBLid, Dc ZicjViSh
 Fchz ShBW B LgiYhc bhMm ZhShBLpW, Aèh XhF
 Ac gMcS BLh Ad-bLicm XjchXjc KiWdm, BSh
 ThFi ZhKh MhDz EC a× CîhU EFdm FBSh, gMcS
 BLh ULLchZhc UlWiAS AEAc FjWj WióDEsh WhBz
 EBdm dmGFm FBch, gMcS BLhD SfcîY AWSm
 Umci Fch S Aèhc LZcHhcic WifhWh, ALdm ShBW
 ABZhC ABZh, ABA gFdShc ZiKhc FcZh Ac EGWFjc
 gFdSh ZiWhf EBZz Sm EC CîhU EFdc Shdib ThFi
 gjfiAc cBA, XcmMHhc gifhZm MiÛnHi FhOhWic
 dhHi Xchbif UiLpWz

DcbhMm ALm,

(F) Lhdhb MhWhWi 1:1-2 ADAS

(G) bjbiW EFdcm UhES Ac XLÛ Fch 1:3-15

(H) Ad-bLic HCcZ Ac WZi EFdc Zjdi 1:16-21

(I) a× CîhU 2 cjFj

(K) gMcS BLhc YiciA AEAc ZmXhem 3 cjFj

Lhdhb MhWhWi

¹ Abi LhBbW-XiSc, gMcS BLh Ad-bLic DFMW
 Hjdhb Ac LhghZiz Sjbch Mmch Abchc dhGhW,

Abchc Aèh Ac SchWmAdh BLh Ad-bLic XhF-
XcmMHhciD DFB dhGhW bgh Uhbi BbhW ghLid
FcL, Abi Sjbchc HmLm dmGchbz ² Aèh XhF Ac
Abchc bhdiF gMcS BLhcm XjchXjc KiWhc bhMUi,
Sjbchc CXcm Zmf Fci cgbS Ac fhØi WhMid ECFz

bjbiW EFdcm UhES Ac XLÛ Fch

³ MmBW ShW WiMc bgibh Ac HjWm Abchcm
UhES UiLpW, ShWcm XjchXjc KiWhc bhMUi ShW
FjUcSm Abch Edh WiAbS XhBLi, MhSm Abch
XcmMHhc ZWiA MiÛnHi FhOhBz ⁴ ShW bgibh Ac
HjWm Abchc dHm bgh Uhbi Ac ZCS Ze Ze EAUh
FcLpW, MhSm Sjbch UiWiAZi gFd ZU GhBf ThFi
ZhKiA AèhB HjWc ahHi EEz

⁵ DcUhD Sjbch GjZ GiAdi EBA, BbhWc dHm WmF
GhBLdS, WmF GhBLdSc dHm Ad-bLicm KiWhc
AGd, ⁶ B AGdc dHm WiMcm fhbdhWi, fhbdhWic
dHm VpÌ Ac VpÌc dHm XcmMHhci, ⁷ XcmMHhcic
dHm DFm-EBÛm bhDA, Ac DFm-EBÛm bhDac
dHm AèhB bgäSm ZheEz ⁸ Sjbchc bhMm MjUi BSh
HjWhHjW ThFm, Ac BSh aciA XehS cD, Sm Abchc
bhdiF BLh Ad-bLicm XjchXjc KiWhGhW Sjbchc
ZmFhbh-ZmgjUh MhBS WhDz ⁹ EBdm Mm MWc
bhMm BSh HjWhHjW WhB, gm S AÛh, gm FjØhc
ZjMm Whz FhcW AHc Mm HjWh ThFi Shcm XhF-
LhY Fch EBLm, BGhW gm YhCcidiLmz

¹⁰ DcdhHi ahB EFd gjWE, AèhD MmW ghLhC
Sjbchcm UhES UiLpW Ac XLÛ FcLpW, BSh Wióis
Fchc dhHi AcE Zmfi GiAdi EEz BdH Fcdm Sjbch
FjWj fbD Cih GhBShD WhDz ¹¹ Ac Abchc bhdiF
SchWmAdh BLh Ad-bLic ghbmfhFjc ZhUfhBS
Sjbchcm AUc Fci ghchBd EBZz

¹² DcdhHi, Abi ghbmfh Sjbchcm ESh ZmXhcm bWE FchB Uichb, MjUiE BSh Sjbchc MhWh ALm Ac Sjbchc HmLm Mm gFiFS ABLm, BShS TicE ALz ¹³ ALdm Abi bWE Fcchb, Abi MSUiW Shæjc dhGhW EC fcidm ZhKiA cBbj, ESUiW Sjbchcm ESh bWE FchB UiA gMhH chGh CKiSz ¹⁴ FhcW Abi S Ac Zmfi UiW EC fcidm cBShb WhD, Abchc bhdiF BLh Ad-bLiD BGhW Abhcm Xciéhc MhWhB UiLpWz ¹⁵ Sm Abhc bCSc ZhUmE ghbmfh MhSm ESh bWE chGShD Xhc, Abi EC bmWSE Fcbjz

Ad-bLic HCcZ Ac WZi EFdc Zjdi

¹⁶ Abchc bhdiF gMcS BLh Ad-bLic FjUcSi fÃi Ac ShW gicZhc SfcY AWhc FTh MhWhWiS HiA, Abch FjWj ZhWhBd FiËh FBLi Whz Abch S WiMc KCGm ShW bgibh UmGLiz ¹⁷ ALbhW ThFi Mhdhd Ac fhWc Mm AEAM ABd, “DBWC Abhc GhL bhDac MW BZWjèh, DW CXcm Abi GjZ Gjfi,” EC AEAMc bhMUi Ad-bLiD ShW HhBZi ZhY Aèhc HmL ThFi BÌs Ac HCcZ XhBLpWz ¹⁸ Abch MmZdh ShW dHm gC XZiï XheE ALdhh, EC fbD WiMc FhWm Zmgmîc EC HhBZi AEAM gjWLiz

¹⁹ Ac Abchc dhHi AcE Ze XcbhW EBd, XhF FiShZE WZi EFdm MSSh ZhShB HmLpWz AÛhcic bhMm Sjbchc KCG MmdhGhW cjfWic ZhD ThFm, PiF EdhGhW MS fbD ZiAW EBLm Wh Ac Sjbchc Uide YMcc fjF-Smch CPLm Wh, ES fbD Sjbch WZi EFdc FThD GiAdi EE, SmC Sjbchc ahdh EBZz ²⁰ Ac GhL Fci bWE chGiE, FiShZc bhMc FjWj FTh WZi EFdc bWHEh WhDz ²¹ FhcW WZi EFdm Shchc BËhbs FjWj FTh FBLpW Wh, Ghdi XhF cjgjc Zdm Aèhc UmEA Zjdi ZhShBLpWz

2

a× CîhU

¹ bWE chGiE, ZWi BLchBdc bhMm Mmdh a× WZi EFd ALdh, Sjbchc bhMmE ECdh a× CîhU EFd ThFZhz Shch djFhB djFhB EbW ajd Shdib UiZ, Mm Shdibm bhWfcm ZiWhf Fcm Ac Mm bhdiFm Shchcm AMhU Fchc dhHi GciU FcLpW, EC bhd-iFcm XcMØ Shch Eðifhc FcZz EdhGhW GjZ MdUi Shch WiMc CXcm ZiWhf QhFiA AWZz ² Shchc UmGh-UmGi ZCS bhWjf GZiLi XTm MhBZ, Shchc dhHiC BLhDB gF XTc ZUWhb EBZz ³ dja-dhdK FciA Ld-KSjci bhS bhSiA, WiMc dhac AfhD Shch Sjbchcm FhbE dhHhBZz Shchc XhEWh fhMh S ZCS UiW ThFi Zhc Khc, Shchc ZiWhfE Zmfi Umci WhDz

⁴ DbWFi AHc Yiciîh EFdm MmZdh HjWh FcLdh, EC fbD AèhD Shchcm cmghB UiLpW Wh, ZcJ Ul-MGc AÛhBcc HhSE YhdhBA Shchc ZiKhc Fchc dhHi chGLpWz ⁵ Ac ShBW gC AHc UlWiAcme cmghB UiLpW Wh, ZcJ EC Zm-UiW EFdc ZBÛhc Xh-WiUi bhcLpWz EBdm Wjg WZi Ac EBÛ fhS MWcm ShBW ZhKhBLpWz FhcW Wjg WZiD XcmMHhc FTh SZdiH FcShz ⁶ Ac AèhD LhUlB Ac Abjch OhCWcm AHjBW UiA MhdhBA Lhdi FciA, EWc bhWfcm fhMh UiLdhz EC WbjWhD ShBW UmGh-BLdh, Zm-UiW EFdc Ufh FidhGhW EDz ⁷ Sh-E djS WZicm ShBW ZhKhBLpWz DBW S XcmMHhc bhWjf ALdh, giWc WhYcbhW EFdc Zmfhbhd ahZ UmGiA ShBW GjZ Fi XhBShz ⁸ UiW UiW Shchc AFhb-FjFhb Ac FTh-ZhcSh gjWSh. fciESc ZiXÀm Shchc WhYcbhWi UmGiA, EC XcmMHhc MWc bWE GjZ UlG dhHSz ⁹⁻¹⁰ ESh ThFi UmGh Mhc, AèhD S XcmMHhc bhWfcm XciÀhc bhM ThFiE ZhKhBSh

XhcpWz EBdm Mmch Zm-UiWi Fhb Fcm, GhL Fci
Mmch GZiLi Fcm, FjWj fhfW bhWm Wh, Shchcm
fhMh UmEAOh FiAbS XcMØ chGShE XhcpWz

B a× CîhU EFd GjZ ZU-fhEfiz Shch WiMc BËhbs
Kdm Ac ZhSjWi fcUhc EFdc ZUWhb HhBSm QchD
Whz ¹¹ Yiciîh EFd fÃi Ac GmbShD Dch ThFi ZCS Ze
EBdmE, EC ZhSjWi fcUhcc ZiXAm bhZjUc UcZhce
ZUWhb HhBA FjWj Whdif UmBW Whz ¹² ZmAGd
MJdi MhWjAc EFdm Wh ZjMiA Mmdh WiMc GjfiD
Kdm Ac Vch GhBA bcm, EC a× CîhU EFdE EShc
dhGhWz Shch MmSh ZjMm Wh, EShcE ZUWhb
HhDz DcdhHi EC MJdi MhWjAcc dhGhW Shche
ZiWhf ALm, ¹³ GhchXic ZUdh ZhZS Shche dhHiE
GhchXi ALmz UiWc ZmdhDE bCM-YkcSi FciA bU
GhBSm Shche ahdh dhHmz Shch S Sjbche GhWic
Thdc Tj Ac Hjz Shch MmZdh Sjbche dHm ZBA
bmMZhWi GhD, EC fbD Shch a×hbi FcSm GjZ Achb
Xhdz ¹⁴ Shche KCG MiWhD ach, HjWhc Fhb FjWj
fbD ZÛ Fcm Whz Eiic bhWfcm Zm-XTm OhWiA
WmDz Shche bW dja-dhdKc CîhUz BHjBW S dhÛsi!
¹⁵ Shch Zhdhb ZiW ZhCcc dhGhW Lgi XT LheiA
Zm-XTm HmLmHiz EC a× Xic Zhdhb S ghchb
FhbhB-cjMHhcc XhHd ALid, ¹⁶ EBdm Edh ZU Fhbc
dhHi gm ZjZh HhVhc VbF GhBLmz EC HhVhD
bhWjf ZjdiD bhSiA Shc XhHdhbiS ZhVh UiLmz

¹⁷ BSh bhWjf S XhWic gjFWh FjAc dhGhW Ac
ZhShfc Fjekdhc dhGhWz Shche dhHi HBW AÛhBc
Mbh chGh ALmz ¹⁸ Shch Ze Ze ZmFhbh bhS bhSmz
Ac Mmch Tjeh AHm Fj-XT LheiA MhW ZhKhWic
dhHi ahHiLpW, ESh bhWfcm fcide GhBfm KdiA
ZUhbBfi Fhc BÛW UmDz ¹⁹ gC a× CîhU EFdm FLb
GhBA FD bhWfcm AMhU FcS, EBdm Shch WiMmC

WYcSi Fhbc Hjdhbz MhWE S, FmC MjUi FjØhc
 HmLm AcimhD, Sm gm BShc Hjdhbz ²⁰ Sm Abchc
 bhdiF Ac SchWmAdh BLh Ad-bLicm KiWiA ghci
 MHSc GhchXi ThFi gciA ABAE, FmC MjUi gicZhc
 HiA EC GhchXic MhdE AOFhD, Sm Shchc XDdh
 Ufh ThFi gmf Ufh AcE bÛz ²¹ XcmMHhcic XT Ki-
 Whc ZhUmE Shchc HmLm fbMhBd EC XZiï gjFjbc
 CdOh HmLm, Dc ThFi AcE ahdh ALid B XT Wh
 KiWhz ²² Shchc ZmXhcm EC LièmGC fPiE, “FjFcm
 WiMc Zbi YiciA GhD,” Ac “fjEccm WhEABdmE
 YoFE XeiA HeiADz”

3

gMcS BLhc YiciA AEAc ZmXhcm

¹ bhDac ahB EFd, BGhW EBd Sjbchc HmLm
 dmGh Abhc UlB Wæc KiPi, B UlBE KiPiSC Abi
 Sjbchcm GiAd FchB Uichb Ac Sjbchc Uidcm gMhH
 Fcchbz ² Abi KhBchb, XZiï WZi EFdm AHm MSSh
 ZhShBLpW, Ac Abchc SchWmAdh bhdiFm Sjbchc
 HmLc LhghZi EFdc bhMUi Mm gjFjb UiLpW, ESh
 bWE chGEz

³ GjZ GiAd Fci ZjMiE, AGmci MbhWhS cJ-Shbfh
 Fcch EFdm cJ-Shbfh dBA AMiZh, Shch MhcMic
 GhBfm KdZhz ⁴ Shch FBZh, “FiSh Zh, gmBW ABZhc
 dhHi Mm EAUh ALid, BShc FiSh EBd? UlWiAc fcej
 ThFi MmdhGhW KdLid, Abchc ZhY-UhUhc bcWc
 ZhUThFi EGWE S EdhGhWC Kdmcz” ⁵ ALdm BShD
 S BËh FciC YhCcidhD, ZCS UiW AHm Aèhc Fhd-
 hbc Zdm ALbhW XDÜh EBLm Ac XhWicm gchB
 UiA MbiW Zhc Fch EBLid, XhWicm MbiWc KhBcE
 HhdhZhD Udh Fch EBLidz ⁶ ZhUm gC XhWiD
 ZBÛh EBA gi MbhWhc UlWiAcM ZiWhf FcLidz
⁷ Ac gC Fhdhbc Zdm, EGWFjc ALbhW-MbiWcm

AHjBWUi MhdhBZhc dhHi chGh Ecz AGmci ZiKhc
 UiW XcmØ BShcm Edh cÀh Fch Ec, gC UiW Zm-
 UiW EFdc fcZWWhf EBZz

⁸ Sh-E ahB Efd, Sjbch BGhW YhCciE Wh, bhdiFc
 HmLm DF UiW DF AMhc ZLcc gbhW Ac DF AMhc
 ZLc DF UiWc gbhWz ⁹ FjWj FjWj bhWfm bWE
 FcpW, bhdiFm ShW EAUh XjcW FcSm Umci Fech,
 BGhW PiF WhDz ALdm ShBW Sjbchc ZhD LZc
 FciA cBLpW, ShBW KhBch Wh FmC ZiWhf ECF, Zcj
 gFdcem SCZh Fchc fjMjH Uichz

¹⁰ EBdm bhdiF BLh ABZhc UiW S Kjcc dhGhW
 AGShC ABZz gC UiW ALbhWm gj gj AEAM FciA
 ZiWhf EBZ Ac XDUh Fch gFdSh AHjBWm HdiA
 bidhB MiZz UIWiA Ac Dc bhMm MSSh Fch EBLm,
 gÀdsh MhBc EBZz

¹¹ EdhGhW gÀdsh ZiWhf EBZ MhWiA, Sjbch
 FidhGhW cEA Mcjc? Sjbch XhF-XZiï cBA
 XcmMHhc MiÛnHi FhOhBA, ¹² Aèhc PiF Fch UiWc
 dhHi AfiF EBA Zhc KhEz gC UiW S ALbhW Mdi
 Mdi ZiWhf EBZ Ac XDUh Fch gFdSh AHjBWm
 HdiMiZz ¹³ EBdm Abch Aèh XhFc EAUh Fch WDA
 ALbhW, WDA MbiWc Zhc KhBchb, MmGhWE
 Ghdi XcmMHhcic PiFhWhz

¹⁴ DcdhHi ahB Efd, Sjbch MmZdh EC UiWc dhHi
 Zhc KhEAS AL, Sm GjZ GiAd FcE, EC UiW ShBW
 MhWj Sjbchem WiGjS-WiédJf ghdSm fhØic bhMm
 UmGpWz ¹⁵ Ac Abchc bhdiFc dhæh LZChhcicm
 bhWfc MhW ZhKhWic fjMjH bWE FciEz EC DFB
 FTh Aèhc UmEA AGdm Abchc bhDAc ahB XhCd-
 jLmE Sjbchc HmLm dmGLpWz ¹⁶ ShW gÀd KiP-
 iSC EC ZmXhem dmGpWz Dc bhMm FiLj ZmXhc
 ALm MmSh ZjMh FPiW, Ghdi ZmAGd Ac ZmUifh

MWm EBÛhBÛ FiShZc dhGhW BShc bhWiE ZUd-
hBA, WiMc fcZWfh QhFiA AWmz

¹⁷ ahB EFd, EC FTh EFd Sjbch AHmC MhWL, Dcd-
hHi gjfiAc EE MhSm EC WhYcbhW bhWfc ajdm
Sjbchem ajd XTm Wh WmD, Ac BbhWi aiS ThFi
Wh gchDz ¹⁸ Sjbch Abchc bhdiF Ac SchWmAdh
BLh Ad-bLic cgbSm Ac ShWcm KiWhc ShÀsm
ZheiA CPEz EGW Ac gc-ghbmfh ShW bgibh Mhci
cCFz AbiW |

Sylheti New Testament (Sylo)
Sylheti: Sylheti New Testament (Sylo) New Testament+
copyright © 2014 Ahle Kitab Society

Language: (Sylheti)

Contributor: The Seed Company

script: Sylheti-nagri Legacy

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files
dated 29 Jan 2022

b09efc2b-554a-59ba-ad09-a385ff8f9a86